

§ 455.3

this sale.” You may pre-print this language on the form if you choose.

[49 FR 45725, Nov. 19, 1984, as amended at 60 FR 62205, Dec. 5, 1995]

§ 455.3 Window form.

(a) *Form given to buyer.* Give the buyer of a used vehicle sold by you the window form displayed under § 455.2 containing all of the disclosures required by the Rule and reflecting the warranty coverage agreed upon. If you prefer, you may give the buyer a copy of the original, so long as that copy accurately reflects all of the disclosures required by the Rule and the warranty coverage agreed upon.

(b) *Incorporated into contract.* The information on the final version of the window form is incorporated into the contract of sale for each used vehicle you sell to a consumer. Information on the window form overrides any contrary provisions in the contract of sale. To inform the consumer of these facts, include the following language conspicuously in each consumer contract of sale:

The information you see on the window form for this vehicle is part of this contract. Information on the window form overrides any contrary provisions in the contract of sale.

§ 455.4 Contrary statements.

You may not make any statements, oral or written, or take other actions which alter or contradict the disclosures required by §§ 455.2 and 455.3. You may negotiate over warranty coverage, as provided in § 455.2(b) of this part, as long as the final warranty terms are identified in the contract of sale and summarized on the copy of the window form you give to the buyer.

16 CFR Ch. I (1–1–00 Edition)

§ 455.5 Spanish language sales.

If you conduct a sale in Spanish, the window form required by § 455.2 and the contract disclosures required by § 455.3 must be in that language. You may display on a vehicle both an English language window form and a Spanish language translation of that form. Use the following translation and layout for Spanish language sales:⁴

⁴Use the following language for the “Implied Warranties Only” disclosure when required by § 455.2(b)(1):

Garantias implicitas solamente

Este termino significa que el vendedor no hace promesas especificas de arreglar lo que requiera reparacion cuando usted compra el vehiculo o despues del momento de la venta. Pero, las “garantias implicitas” de la ley estatal pueden darle a usted algunos derechos y hacer que el vendedor resuelva problemas graves que no fueron evidentes cuando usted compro el vehiculo.

Use the following language for the “Service Contract” disclosure required by § 455.2(b)(3):

CONTRATO DE SERVICIO. Este vehiculo tiene disponible un contrato de servicio a un precio adicional. Pida los detalles en cuanto a cobertura, deducible, precio y exclusiones. Si adquiere usted un contrato de servicio dentro de los 90 dias del momento de la venta, las “garantias implicitas” de acuerdo a la ley del estado pueden concederle derechos adicionales.